S/2018/37

الأمم المتحدة



Distr.: General
12 January 2018
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

إلحاقا بالرسالة المؤرخة ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ الموجهة من الممثل الدائم لإيطاليا، السفير سيباستيانو كاردي، يشرفني أن أبلغكم بأن أعضاء مجلس الأمن قد وافقوا على إيفاد بعثة إلى أفغانستان في الفترة من ١٢ إلى ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨. ولقد اتفقوا أيضا على اختصاصات البعثة (انظر المرفق).

ويشرفني أن أتولى رئاسة هذه البعثة بصفتي الممثل الدائم لكازاخستان لدى الأمم المتحدة ورئيس مجلس الأمن لشهر كانون الأول/يناير ٢٠١٨.

وعقب مشاورات مع الأعضاء، تم الاتفاق على أن يكون تشكيل البعثة على النحو التالي:

السفير ساشا سيرجيو يورنتي سوليز (بوليفيا (جمهورية - المتعددة القوميات))

السيد بو شَن (الصين)

السفير برنار تانوه - بوتشو (كوت ديفوار)

السفير أناتوليو ندونغ مبا (غينيا الاستوائية)

السفير تَكّدا ألَمو (إثيوبيا)

السيدة آن غيغين (فرنسا)

السفير خيرت عمروف (كازاخستان)

السفير منصور العتيبي (الكويت)

السفير كاريل فان أوستيروم (هولندا)

السفير غوستافو ميزا - كوادرا (بيرو)

السفيرة جوانا فرونيكا (بولندا)

السيد فلاديمير سافرونكوف (الاتحاد الروسي)



160118 160118 18-00628 (A)



السفير أولوف سكوغ (السويد)

السفير جوناثان غاي آلان (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

السفيرة نيكي ر. هيلي (الولايات المتحدة الأمريكية)

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) خيرت **عمروف**
رئيس مجلس الأمن

المرفق

اختصاصات بعثة مجلس الأمن إلى أفغانستان

أولا – السياق

١ – يضطلع مجلس الأمن ببعثته إلى أفغانستان في الفترة من ١٢ إلى ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ في إطار ما يلي وبموجبه:

(أ) بيانا رئيس مجلس الأمن ذوا الصلة بشأن الحالة في أفغانستان (S/PRST/2014/12 و S/PRST/2016/14)؛

(ب) قرار مجلس الأمن ٢٣٤٤ (٢٠١٧) بشأن الحالة في أفغانستان؛

(ج) أحدث تقرير للأمين العام عن الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين (S/2017/1056)؛

(د) أحدث تقرير للأمين العام عن الاستعراض الاستراتيجي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (S/2017/696)؛

(هـ) التقرير الثامن لفريق الدعم التحليلي ورصد الجزاءات المقدّم عملاً بالقرار ٢٢٥٥ (٢٠١٥) المتعلق بحركة الطالبان ومن يرتبط بها من كيانات وأفراد يشكلون خطراً يهدِّد السلام والاستقرار والأمن في أفغانستان (انظر الوثيقة S/2017/409).

ثانيا – أهداف الزيارة

٢ – سيجتمع أعضاء البعثة مع ممثلي حكومة أفغانستان، وأعضاء الأحزاب السياسية، وممثلي المجتمع المدني وممثلي بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الدعم الوطيد. وتتمثل الأهداف الرئيسية للبعثة في ما يلي:

(أ) التشديد على أن خلو أفغانستان من النزاعات من العنف أمر بالغ الأهمية بالنسبة للسلام والأمن على الصعيدين الإقليمي والعالمي؛

(ب) إعادة تأكيد دعم مجلس الأمن لحكومة أفغانستان وشعبها فيما يبذلانه من جهود لإعادة بناء البلد وتوطيد أسس السلام المستدام والديمقراطية الدستورية وتولي المكانة اللائقة بهما في مجتمع الأمم؛

(ج) الإعراب عن التأييد القوي لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان ورئيسها، الممثل الخاص للأمين العام لأفغانستان، في الوفاء بولايتيهما على النحو المحدد في القرار ٢٣٤٤ (٢٠١٧)؛

(د) استعراض الجهود التي تبذلها السلطات الأفغانية دعما لعملية التنمية وتحقيق الاستقرار التي تقودها أفغانستان، بمساعدة المجتمع الدولي، من أجل معالجة عدم الاستقرار الذي تسببه حركة طالبان، بما في ذلك شبكة حقاني، وكذلك التهديد للأمن والاستقرار في أفغانستان والمنطقة الذي مصدره

الجماعات المرتبطة بتنظيم القاعدة وتنظيم الدولة الإسلامية (داعش)، وغيرهما من الجماعات الإرهابية، والجماعات العنيفة والمتطرفة، والجماعات المسلحة غير المشروعة، والمجرمون والأشخاص الضالعون في تجارة المخدرات، والذين يقومون بالاتجار بالأشخاص وتسريب السلائف الكيميائية؛

(هـ) التأكيد على أهمية إحراز تقدم متواصل بشأن الإصلاح الانتخابي ومن أجل إجراء انتخابات برلمانية في عام ٢٠١٨ وانتخابات رئاسية في عام ٢٠١٩ تتسم بالمصداقية والشمول؛

(و) التشديد على أهمية عملية السلام الشاملة للجميع والتي تتم بقيادة وملكية أفغانية، وتُعزز فيها مشاركة المرأة على جميع المستويات، من أجل تحقيق الازدهار والاستقرار طويلي الأجل في أفغانستان؛

(ز) استعراض التقدم الذي أحرزته حكومة الوحدة الوطنية الأفغانية، بمساعدة من المجتمع الدولي، بما يشمل التقدم المحرز من خلال مبادرات بناء القدرات، في التصدي للتحديات المترابطة، بما في ذلك في مجالات الأمن، والتنمية الاقتصادية والاجتماعية، والحوكمة، وحقوق الإنسان وسيادة القانون، وتمكين المرأة، والتعاون الإقليمي، ومكافحة المخدرات؛

(ح) التشجيع على زيادة التعاون والتنسيق بين أفغانستان ودول وسط آسيا، بما في ذلك في العلاقات بين الحكومات والاتصالات بين الشعوب؛

(ط) التشجيع أيضا على زيادة التعاون والتنسيق فيما بين بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى، ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية ذات الصلة، من أجل تعزيز قدرة المنطقة على التغلب على التحديات التي تواجه السلام والاستقرار والتنمية المستدامة، بما في ذلك ما يتعلق بمجالات مكافحة الإرهاب، ومكافحة الجريمة المنظمة العابرة للحدود، والاتجار غير المشروع بالمخدرات، والاتجار بالأشخاص، والهجرة غير القانونية، واستخدام الإنترنت للأغراض الإجرامية؛

(ي) التسليم بأن التنمية والسلام والأمن وحقوق الإنسان أمور مترابطة ويعزز كل منها الآخر، والتأكيد من جديد على المسؤولية الأساسية لحكومة وسلطات أفغانستان في تحديد الأولويات والاستراتيجيات والأنشطة المنفَّذة للحفاظ على السلام والدفع بها وتوجيهها، والتأكيد في هذا الصدد على أن الشمول، بسبل منها كفالة مشاركة كاملة وفعالة للنساء، هو العامل الرئيسي في النهوض بعملية وأهداف بناء السلام في أفغانستان سعياً إلى ضمان أخذ احتياجات جميع شرائح المجتمع بعين الاعتبار؛

(ك) التسليم بأهمية الربط بين الأمن والأهداف الإنمائية، من أجل تحقيق السلام الدائم والازدهار في أفغانستان وفي المنطقة ككل؛

(ل) التشديد على أهمية اتباع نهج إقليمي لدعم الأمن والازدهار في أفغانستان وحولها والتأكيد على التزام مجلس الأمن بالإسهام البناء في هذا الصدد؛

(م) التوصية بتنسيق أسلوب عمل وكالات وبرامج الأمم المتحدة من أجل زيادة فعالية المساعدة المقدمة من الأمم المتحدة على الصعيد المحلي، وضمان قدر أكبر من الشفافية في إدارتها، بما في ذلك في تنفيذ تدابير مكافحة الفساد، فضلا عن الاستخدام الأكثر فعالية للمعونة الإنمائية والإنسانية الآخذة في التقلص، بغية اتخاذ نهج منسق للأمم المتحدة في أفغانستان وبلدان وسط آسيا.